

APARTEKO OSOKO BILKURA

2004.05.06

Tolosako Udaletxean, 2004ko maiatzaren 6an, arratsaldeko zortzitan, lehen deialdia egin ondoren, Udabatza bildu da ohizko Aparteko Osoko Bilkura egiteko. Mahaiburu, Jokin Bildarratz Sorron, Korporazioko alkate-lehendakaria izan da eta ondorengo gaiak aztertzeko udalbazkide hauek agertu dira:

En la Casa Consistorial de Tolosa, a las ocho de la tarde del día 6 de mayo de 2004, se reúne el Ayuntamiento Pleno en Sesión Extraordinaria y primera convocatoria, bajo la presidencia del alcalde, Jokin Bildarratz Sorron, y la asistencia de los miembros que se expresan, a fin de tratar sobre los puntos del orden del día que se relacionan:

Alkate-lehendakaria:

Jokin Bildarratz Sorron

Bertaratutako zinegotziak:

Jose Andueza Oyarzabal
Andoni Imaz Garmendia
Jokin Azkue Arrastoa
Yurre Peñagaricano Zubeldia
Jon Aldazabal Etxeberria
Itxaropena Urquiola Negredo
Onintza Lasa Arteaga
Andoni Iturzaeta Arbillaga

Jose Miguel Gomez Elosegui
Kepa Díaz de Alda Imaz
Oscar Hugo Renedo Nieto
Jose Luis Vilanova Alonso
Jose M^a Vieites Gomez

Ez bertaratutakoak:

Olatz Peon Ormazabal
Angel Bernardo Yañez Ares
Jorge Juan Outeiral Hernandez

Idazkaria:

Jose Luis Unanue Ugalde

Eguneko gai zerrenda

1. Osoko bilkurako akta hauek onartzea:

2004ko martxoaren 18ko Aparteko Osoko
bilkura.
2004ko martxoaren 23ko Osoko bilkura.

Orden del día

1. Aprobación de las siguientes actas plenarias:

Sesión Extraordinaria del 18 de marzo de
2004.
Sesión Ordinaria del 23 de marzo de 2004.
2. Alkatetza dekretu hauen berri ematea:

2. Dar cuenta de los decretos emitidos por la
alcaldía:

APARTEKO OSOKO BILKURA

2004.05.06

- | | |
|--|--|
| 2004ko martxoaren 17tik apirilaren 21 bitartekoak (366/2004- 530/2004). | Desde el de 17 de marzo de 2004 al 21 de abril de 2004 (366/2004-530/2004). |
| 3. Tolosako biztanleen 2004-01-01eko udal erroldaren laburpenaren zuzenketa onartzea. | 3. Aprobación de la rectificación del resumen numérico del Padrón Municipal a 1 de enero de 2004. |
| 4. "Tolosako Udalerrian autobusean bidaiarien hiri garraioko zerbitzua" kontratatze bidezko lehiaketa arautuko duen Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Pleguaren onespina. | 4. Aprobación del Pliego de condiciones economico-administrativas que habrá de regir el concurso, mediante procedimiento abierto, la contratación del "Servicio publico de transporte urbano de viajeros en Tolosa". |
| 5. EZ.3 "Gorosabel kalearen luzapena" eremuko Barne erreformarako Plan Berezia aldatzeko proiektuaren behin behineko onespina. | 5. Aprobación provisional del Proyecto de Modificación del Plan especial de Reforma Interior del área RE.3 "Prolongación Rondilla". |
| 6. Tolosako Udal Haur Eskolako Hezkuntza eta Laguntza, Garbiketa eta Sukalde-Jantokia Zerbitzuak emateko bidezko lehiaketa arautuko duen Baldintza Juridikoen eta Ekonomiko-Administratiboen Pleguaren onespina. | 6. Aprobación del Pliego de condiciones jurídicas y económico administrativas que regirán el concurso para la concesión del Servicio Educativo Asistencial de la Escuela Infantil Municipal de Tolosa y de Limpieza de la misma, así como la prestación del Servicio de su cocina-comedor. |
| 7. Galde-erreguak. | 7. Ruegos y preguntas. |
- Lehendakariak batzarrari hasiera eman dio ondorengo gaiak aztertzeko:

1.Osoko bilkurako akta hauek onartzea:

2004ko martxoaren 18ko Aparteko Osoko bilkura.
2004ko martxoaren 23ko Osoko bilkura.

1. Aprobación de las siguientes actas plenarias:

Sesión Extraordinaria del 18 de marzo de 2004.
Sesión Ordinaria del 23 de marzo de 2004.

Izenburuan aipatutako aktak, ahobatez, **onartu** dira.

2. Alkatetza dekretu hauen berri ematea:

2004ko martxoaren 17tik apirilaren 21era bitartekoak (366/2004- 530/2004).

2. Dar cuenta de los decretos emitidos por la alcaldía:

Desde el de 17 de marzo al 21 de abril de 2004 (366/2004 al 530/2004).

Alkatetzak, 2004ko martxoaren 17tik apirilaren 21era, egin dituen dekretuen berri eman zaie bertaratutakoei (366-530/2004), eta Udalbazkideak jakinaren gainean geratu dira

APARTEKO OSOKO BILKURA

2004.05.06

4. “Tolosako Udalerrian autobusean bidaiarien hiri garraioko zerbitzua” kontratatzeko bidezko lehiaketa arautuko duen Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Pleguaren onespena.
4. Aprobación del Pliego de condiciones economico-administrativas que habrá de regir el concurso, mediante procedimiento abierto, la contratación del “Servicio publico de transporte urbano de viajeros en Tolosa”.

... Joselu Andueza Oyarzabalek, E.A.J., hitza artu du: “Autobusaren gai honekin abenduren 20an hasi ginen. Hiru hilabete hauetan L1 eta L2 ibilbideen datuak jasotzen egon gara, horrela, datu bezala, badakigu urtarrilean 9.000 pertsonak erabili zutela autobus zerbitzua, otsailean 11.500 pertsonak, matxoan 12.500 pertsonak eta apirilean jeitsiera txiki bat izan du 10.000 pertsona arte. Apirileko jeitsiera gazteen erabilera eza gatik izan da, oporretan baitzeuden eta gazteen erabilera %37,5ekoa denez, nabaritu egin da. Beste alde batetik, esan, autobusaren ibilbidea eta ordutegia moldatu egin dela pertsonen beharren arabera. Aurrekontuari dagokionez, eguneko, 875 €-koa finkatu da. Gastu bezala dago, adibidez, autobusek bete behar dituzten zenbait arau: ekipamendua, akzesibilitatea, biodieselen erabilera...

... Onintza Lasa Arteagak, E.A., jakin nahi du talde edo alderdi bateren kexak izan al diren, berak zerbait entzun omen du eta.

... Alkateak erantzuten dio, zerbait entzun den arren, ez dagoela arazorik momentuz eta, adibidez, taxistekin hitz egin dela arazorik ba al duten jakiteko.

Hortaz, Obra, Auzo eta Herri Mantenimenduko Batzordeak, 2004ko apirilaren 21ean, jaulkitako diktamina irakurri ondoren, Udalbatzak, ahobatez,

ERABAKI DU:

Lehen.- Tolosako Udalerrian autobusean bidaiarien hiri garraioko Zerbitzua kontratatzeko gastuak onestea, eta zerbitzu hori kontratatzeko baldintza tekniko eta ekonomiko administratiboek onespena ematea. Onartutako baldintza nagusiak, honoko bi hauek dira:

- a) Lizitazio tipoa, eguneko 875 eurokoa izango da. Lizitazio prezio honetan sartuta dude era guztietako zergak, BEZa tartean.
- b) Kontratuaren iraupena, 2005eko otsailaren 19rarte izango da. Epe hau bukatutakoan, eta 2013rarte, urteko luzapenak egin daitezke.

Bigarren.- Behin betiko adjudikazioa Gobernu Batzarrari delegatzea.

Hirugarren.- Adjudikazio-prozedurari hasiera ematea, ekainaren 16ko 2/2000 Errege Dekretuaren 78. Artikuluaren arabera.

APARTEKO OSOKO BILKURA

2004.05.06

5. EZ.3 “Gorosabel kalearen luzapena” eremuko Barne erreformarako Plan Berezia aldatzeko proiektuaren behin behineko onespena.

Gobernu Batzarrak, 2004ko otsailaren 19an egindako bileran, Udal bulego Teknikoak 2004ko otsailean idatzitako EZ.3 “Gorosabel kalearen luzapena” eremuko Barne Erreformarako Egitasmo Berezia aldatzeko proiektuari hasierako onespena eman zion.

Ondoren, proiektua jendaurrena jarri zen. Horretarako iragarpena argitaratu zen ondorengo medio hauetan:

- Gipuzkoako A.O.: 2004-03-15.
- Berria: 2004-03-16.
- Diario Vasco: 2004-03-17.
- Tolosaldeko Hitza: 2004-03-17.

Hortaz, kontutan izanik epe horretan ez dela alegaziorik aurkeztu, eta ikusirik 1976ko Lurzoru Legearen Testu Bateratuaren 41. Artikuluak, Eusko Legebiltzarreko 17/94 Legearen 6. Artikuluak eta Hirigintza Planeamenduko Erregelamenduko 147. Artikuluak xedatutakoaren arabera, Udalbatzak, Udalbatzarkideen gehiengo quoruma absolutoarekin eta ahobatez, honako hau

ERABAKI DU:

Lehen.- Behin behineko onespena ematea Tolosako Udalak sustatzen due EZ.3 “Gorosabel kalearen luzapena” eremuko Barne Erreformarako Egitasmo Berezia aldatzeko proiektuari. Udal Bulego Teknikoak idatzitakoari, hain zuzen ere.

Bigarren.-Expedientea Foru Aldundira bidaltzea behin-betiko onespena eman diezaion.

5. Aprobación provisional del Proyecto de Modificación del Plan especial de Reforma Interior del área RE.3 “Prolongación Rondilla”.

La Junta de Gobierno, en sesión celebrada el día 19 de febrero de 2004, aprobó, inicialmente, el Proyecto de Modificación del Plan Especial de Reforma Interior del área RE.3 “Prolongación Rondilla” redactado por la Oficina Técnica municipal con fecha febrero de 2004.

Seguidamente, el proyecto fue sometido a información pública. A estos efectos se realizaron las siguientes publicaciones:

- B.O. de Gipuzkoa: 2004-03-15.
- Berria: 2004-03-16.
- Diario Vasco: 2004-03-17.
- Tolosaldeko Hitza: 2004-03-17.

Consecuentemente, teniendo en cuenta que durante la información pública no se ha presentado alegación alguna y de conformidad con lo establecido por los artículo 41 del Texto Refundido de la Ley del Suelo de 1976, art. 6 de la Ley 17/94, de 30 de junio, del Parlamento Vasco, y el art. 147 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, el Ayuntamiento Pleno, por unanimidad, que supone la mayoría absoluta legal de los miembros que componen la Corporación,

ACUERDA:

Primero.- Aprobar provisionalmente el Proyecto de Modificación del Plan Especial de Reforma Interior del área RE.3 “Prolongación Rondilla”, promovido por el Ayuntamiento de Tolosa y redactado por la Oficina Técnica municipal.

Segundo.- Remitir el expediente a la Diputación Foral para su aprobación definitiva.

... Alkateak azaltzen du, San Juaneko bizilagunak etorri direla, erreforma honekin kaltetuak izango zirelakoan. Baina, azaldu zaie Barne Erreformarako Plan Berezia aldatzeko proiektuaren behin-behineko onspen hau “Gorosabel kalearen luzapena”ri dagokiola.

APARTEKO OSOKO BILKURA

2004.05.06

6. Tolosako Udal Haur Eskolako Hezkuntza eta Laquntza, Garbiketa eta Sukalde-Jantokia Zerbitzuak emateko bidezko lehiaketa arautuko duen Baldintza Juridikoen eta Ekonomiko-Administratiboen Pleguaren onespena.
6. Aprobación del Pliego de condiciones jurídicas y económico administrativas que regirán el concurso para la concesión del Servicio Educativo Asistencial de la Escuela Infantil Municipal de Tolosa y de Limpieza de la misma, así como la prestación del Servicio de su cocina-comedor.

Aportazio berri bat egon denez, eta zalantzak sortu direnez, maiatzaren 17an, goizeko 8:00etan, izango den Aparteko Osoko Bilkuran jorratuko da. Ondorioz, puntu hau, mahai gainean geratu da.

7. Galde-erreguak.

7. Ruegos y preguntas.

... Alkateak, Tolosaldea Garatzen buruzko zerbait esan nahi du. Maiatzaren 28an, ostiral arratsaldean, eta maiatzaren 29an, larunbat goizean, Hendaiako landa-turismo batean, ikas-gela batera gonbidatuak daudela eskualdeko alkate guztiak eta, hala nahi izango balute ere, zinegotzi guztiak. Ikasgaia honoko hau izango da: Tolosaldea Garatzen zer izan beharko lukeen eskualdearentzat hurrengo urte hauetan, eta honi buruz hausnartzeko eta iritzia emateko foroa. Horretarako, gidoi bat hartu da eta inkesta moduan bi galdera oso errazak azaltzen dira. Alde batetik, etorkizunera begiratuz zeintzuk izan beharko liritekeen sail honek garatu beharko lituzkeen oinarritzko lineak eta estrategiak, eta, beste alde batetik, zeintzuk izan liritekeen behar eta zerbitzu garrantzitsuenak eskualde mailan.

... Onintza Lasa Arteaga, E.A.: “ Zein da objektu orokorra? Eredubatzuk antolatzekeo sintesi bat izango al da?”

... Alkatea: “Ideiak ateratzea nahi ditugu, gestio plan bat egiteko. Jakitun gara urtero berdina den dokumentu bat onartzen ari garela, ez baita inoiz ezer aldatzen.

... Onintza Lasa Arteaga, E.A.: “Bertan onartuko al dira proposaturiko ideiak?”

... Alkatea: “Linea berriak lortu nahi diren arren, ez dira bertan onartuko. Gestio plana, beti, Tolosaldea Garatzeneko Asanbladak onartzen baitu.

Besterik gabe, gaueko bederatztan, bilera bukatutzat eman da.

Sin más asuntos que tratar, siendo las nueve de la noche, se da por finalizada la sesión.

ALKATEA

IDAZKARIA